Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

AMBASSADE DE FRANCE EN ALLEMAGNE

DEMANDE DE TRANSCRIPTION D'UN ACTE DE MARIAGE SANS CERTIFICAT DE CAPACITE A MARIAGE

AVERTISSEMENT :

Les actes de mariages, délivrés par l'officier d'état civil et certifiés conformes aux registres, doivent être fournis en **ORIGINAL**. Ils seront conservés sans exception par l'administration.
LES PHOTOCOPIES SERONT SYSTEMATIQUEMENT REFUSEES.
Les EXTRAITS INTERNATIONAUX d'actes de mariages seront également REJETES.
Les usagers veilleront de fait à bien vouloir communiquer les pièces suivantes, à l'exclusion de toutes autres.

PIECES A FOURNIR (DOCUMENTS ORIGINAUX)

☐ Le formulaire ci-joint, complété et signé par le conjoint français
☐ Une copie de la carte nationale d'identité ou du passeport en cours de validité de chacun des époux
☐ Le livret de famille de parent(s) célibataire(s), si vous en possédez un
☐ 1,55 € en timbres postaux allemands (sans enveloppe) pour l'envoi du livret de famille en Allemagne ou 3,70 € en timbres postaux allemands (sans enveloppe) si le livret de famille doit être envoyé dans un autre pays d'Europe
☐ Si un contrat de mariage a été établi **avant la célébration du mariage**, fournir une attestation du notaire (le contrat lui-même n'est pas nécessaire)
☐ Si un contrat de mariage a été établi **après la célébration du mariage**, fournir une copie certifiée conforme à l'original du contrat de mariage accompagné de sa traduction en français

Actes de naissance de chacun des époux / épouses :

☐ Pour les ressortissants français : une copie intégrale de l'acte de naissance français, datant de moins de trois mois (joindre l'original, les photocopies seront systématiquement refusées)
☐ Pour les ressortissants étrangers : une copie intégrale ou un extrait international de l'acte de naissance étranger, en original délivré depuis moins de six mois

Si le mariage a été célébré avant le 1er janvier 2009 :

☐ une copie intégrale de l'acte de mariage (formulaire A ou A1 intitulé «*beglaubigte Ablichtung aus dem Heiratsregister*», comportant l'indication des témoins).
☐ un extrait original du livret de famille allemand (formulaire L ou LX intitulé «*beglaubigte Abschrift aus dem Familienbuch*», comportant l'indication du choix d'un nom matrimonial par les époux) délivré et certifié conforme à l'original par la mairie allemande du lieu de mariage

Si le mariage a été célébré après le 1er janvier 2009 :

☐ une copie intégrale de l'acte de mariage allemand, (*«beglaubigter Ausdruck aus dem Eheregister oder Eheurkunde»*). Le document intitulé **Auszug aus dem Heiratseintrag** sera systématiquement refusé.

En cas de veuvage ou de divorce de l'un des conjoints :

☐En cas de veuvage : une copie de l'acte de décès du conjoint décédé (fournir le document original, pas de photocopies)
☐En cas de divorce du conjoint français : une copie de l'acte de naissance portant la mention du divorce
☐En cas de divorce du conjoint étranger : une copie du jugement de divorce avec la mention « *rechtskräftig* » si le divorce a été prononcé en Allemagne, sinon un extrait international de l'acte de mariage avec mention de divorce

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

DEMANDE DE TRANSCRIPTION
D'UN ACTE DE MARIAGE
SANS CERTIFICAT DE CAPACITE A MARIAGE

Je soussigné(e)

NOM / Name……..
PRENOMS / Vorname……..
ADRESSE / Anschrift……..
CODE POSTAL / Postleitzahl.....VILLE / Stadt……
TELEPHONE (joignable en journée) …….
EMAIL……..

sollicite la transcription dans les registres de l'état civil consulaire français de mon acte de mariage allemand. Le mariage a été célébré à …….
le ……..**avec** ……

Je suis informé(e) qu'en vue de la transcription, et conformément aux dispositions des articles 47 et du code civil, l'officier de l'état civil français s'assure de la régularité de l'acte étranger produit et de la validité du mariage au regard du droit français.

Fait à……, le ……..

Signature
(du ressortissant français)

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX EPOUX / EPOUSES

EPOUX / EPOUSE NOM ……
Prénoms ……
Date de naissance ……
Lieu de naissance ……

AVANT LE MARIAGE :
VOTRE SITUATION MATRIMONIALE :
☐ Célibataire
☐ Marié(e) joindre tous les justicatifs
☐ Divorcé(e)
☐ Veuf (veuve)

EPOUX / EPOUSE NOM ……
Prénoms ……
Date de naissance ……
Lieu de naissance ……

AVANT LE MARIAGE
VOTRE SITUATION MATRIMONIALE :
☐ Célibataire
☐ Marié(e) joindre tous les justicatifs
☐ Divorcé(e)
☐ Veuf (veuve)

ENFANTS ISSUS DU COUPLE (nés avant ou après le mariage, même décédés)

1er enfant	NOM et prénoms	……
	Date de naissance	……
	Lieu de naissance	……
2ème enfant	NOM et prénoms	……
	Date de naissance	……
	Lieu de naissance	……
3ème enfant	NOM et prénoms	……
	Date de naissance	……
	Lieu de naissance	……

SI UN **CONTRAT DE MARIAGE** A ETE RECU

Date de la signature du contrat	……
Nom et adresse du notaire	……